GEMEINDE OLANG
Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Personalamt

COMUNE DI VALDAORA
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Ufficio Personale

## Bekanntmachung

**Rangordnung nach Titeln und einer mündlichen Prüfung für die befristete Beauftragung als**

**VERWALTUNGSASSISTENT/IN**
**6. Funktionsebene – Vollzeit**

**Abgabetermin:**
**14. August 2026 - 12:00 Uhr**

**Voraussetzungen:**

- Reifediplom oder gleichwertiger Ausbildungsnachweis
- Zweisprachigkeitsnachweis B2, ex Niveau B.

Die genannte Stelle ist der **deutschen** Sprachgruppe vorbehalten.

Der Jahresbruttogehalt mit Einstieg in der VI. FE untere Besoldungsstufe liegt bei ca. 33.500 Euro (ohne Zulagen).

**Prüfungsprogramm:**

- Grundzüge des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2), Artikel 1 bis 6, 12 bis 17, 42 bis 66 und 181 bis 196
- Grundkenntnisse über das Verwaltungsverfahren, L.G. Nr. 17/1993

Die erstellte Rangordnung hat eine Gültigkeit von einem Jahr.

**Termin mündliche Prüfung:**
Termin wird nach dem Abgabetermin festgelegt, die Bewerber werden schriftlich informiert.

Die Ansuchen müssen auf stempelfreiem Papier gemäß Vordruck (siehe Homepage https://www.gemeinde.olang.bz.it/de) abgefasst sein und vollständig bis spätestens **12.00 Uhr des 14.08.2026** eingereicht werden.

Als termingerecht eingereicht gelten einzig jene Gesuche, welche zum vorgenannten Zeitpunkt im Protokollamt eingelangt sind, unabhängig vom Absendedatum laut Poststempel.

**Dem Gesuch beizulegen sind:**

- Zeugnisse und Diplome mit Bewertungsnachweis
- Zweisprachigkeitsnachweis (welcher Voraussetzung ist)
- Sprachgruppenzugehörigkeit (im verschlossenem Kuvert)

Nähere Informationen erteilt der Gemeindesekretär, Tel. 0474 497522.

## Avviso

**Graduatoria per titoli ed esame orale per un incarico a tempo determinato in qualità di**

**ASSISTENTE AMMINISTRATIVO/A**
**6. qualifica funzionale - tempo pieno**

**Scadenza:**
**14 agosto 2026 - ore 12:00**

**Requisiti:**

- diploma di maturità od equivalente
- attestato di bilinguismo grado B2, ex livello B

Il predetto posto è riservato al gruppo linguistico **tedesco.**

Lo stipendio lordo annuo per chi entra nella VI. livello funzionale inferiore, è di circa 33.500 euro (escluse le idennità).

**Programma d'esame:**

- Principi fondamentali del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03.05.2018), art. 1 a 6, 12 a 17, 42 a 66 e 181 a 196
- Conoscenze base dei procedimenti amministrativi, L.P. n. 17/1993

La graduatoria resta in vigore per un anno.

**Data esame orale:**
La data verrà fissata dopo la scadenza del bando e i candidati ne saranno informati per iscritto.

Le domande dovranno essere redatte in carta libera ed in conformità al facsimile (vedi sito internet https://www.gemeinde.olang.bz.it/de) e dovranno essere consegnate complete della relativa documentazione entro le **ore 12.00 del 14/08/2026**.

Verranno considerate come consegnate in tempo utile soltanto le domande pervenute all'ufficio protocollo entro il termine citato, indipendentemente dalla data di spedizione risultante dal timbro postale.

**Alla domada sono da allegare:**

- Certificati e diplomi con indicazione dei voti come condizioni
- Attestato di bilinguismo come condizione
- Dichiarazione di appartenenza al gruppo linguistico (in busta chiusa)

Per ulteriori informazioni rivolgersi al Segretario Comunale, Tel. 0474 497522.

Florianiplatz 18 - 39030 Olang
Tel. 0474 496121
www.gemeinde.olang.bz.it info@olang.eu
zertifizierte e-mail (PEC): olang.valdaora@legalmail.it
Steuernummer 81003030210 – MwSt. Nr. 00434390217
elektronische Fakturierung - eindeutiger Ämterkodex: UFQ8KG

Piazza Floriani 18 - 39030 Valdaora
Tel. 0474 496121
www.valdaora.eu info@valdaora.eu
e-mail certificata (PEC): olang.valdaora@legalmail.it
codice fiscale 81003030210 - P. IVA 00434390217
fatturazione elettronica - codice univoco ufficio : UFQ8KG

**Der Bürgermeister– Il Sindaco**
**Lukas Schnarf**
*digital signiertes Dokument – documento firmato digitale*